



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

Чрескожная игольная биопсия

Эта информация поможет вам подготовиться к чрескожной (pur-kyoo-tay-nee-uhs) игольной биопсии в центре MSK.

Что такое чрескожная игольная биопсия?

Чрескожная игольная биопсия — это процедура, проводимая для сбора клеток или образца ткани с целью исследования. Вашу процедуру проведет интервенционный радиолог (врач, который специализируется на проведении процедур под визуальным контролем). Вам введут иглу через кожу, чтобы взять образец ткани.

Ваш интервенционный радиолог будет использовать визуализацию в режиме реального времени для направления иглы. Визуализация в режиме реального времени — это визуализация, при которой вместо статического изображения создается подвижное изображение, например, видео.

Это может быть:

- компьютерная томография (КТ) в режиме реального времени;
- магнитно-резонансная томография (МРТ) в режиме реального времени;
- УЗИ в режиме реального времени;
- флюороскопия (рентген в режиме реального времени).

Чрескожная игольная биопсия обычно занимает менее 1 часа.

Перед чрескожной игольной биопсией

Ваш медицинский сотрудник поговорит с вами о вашей процедуре и о том, чего ожидать. Он ответит на любые ваши вопросы, прежде чем вы подпишете форму информированного согласия. Форма информированного согласия — это форма, в которой говорится, что вы согласны на проведение процедур и понимаете связанные с ними риски.

Спросите о ваших лекарствах

Возможно, перед процедурой вам придется прекратить прием некоторых лекарств. Обсудите с медицинским сотрудником, прием каких лекарств

вам можно прекратить.

Ниже приведено несколько распространенных примеров, но существуют и другие. **Обязательно расскажите своей лечащей команде обо всех принимаемых вами лекарствах, включая рецептурные и безрецептурные препараты.**

Рецептурный препарат — это лекарство, которое можно получить только по рецепту врача.

Безрецептурный препарат — это лекарство, которое можно купить без рецепта.



Очень важно правильно принимать лекарства в период перед процедурой. Если вы не соблюдаете это требование, нам, возможно, придется отменить вашу процедуру.

лекарства, разжижающие кровь (антикоагулянты).

Лекарства, разжижающие кровь — это лекарства, влияющие на свертываемость крови.

Если вы принимаете какие-либо лекарства, разжижающие кровь, спросите проводящего процедуру медицинского сотрудника, что вам нужно сделать перед процедурой. Вам могут посоветовать прекратить прием лекарства за несколько дней до процедуры. Это будет зависеть от типа предстоящей

вам процедуры и причины, по которой вы принимаете лекарства, разжижающие кровь.

Ниже приводятся примеры распространенных лекарств, разжижающих кровь. Существуют и другие, поэтому обязательно сообщите своей лечащей команде обо всех принимаемых вами лекарствах. **Не прекращайте прием лекарства, разжижающего кровь, не посоветовавшись со специалистом вашей лечащей команды.**

- Apixaban (Eliquis[®])
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex[®])
- Cilostazol (Pletal[®])
- Clopidogrel (Plavix[®])
- Dabigatran (Pradaxa[®])
- Dalteparin (Fragmin[®])
- Dipyridamole (Persantine[®])
- Edoxaban (Savaysa[®])
- Enoxaparin (Lovenox[®])
- Fondaparinux (Arixtra[®])
- Meloxicam (Mobic[®])
- нестероидные противовоспалительные препараты (НПВП), такие как ibuprofen (Advil[®], Motrin[®]) и naproxen (Aleve[®])
- Pentoxifylline (Trental[®])
- Prasugrel (Effient[®])
- Rivaroxaban (Xarelto[®])
- Sulfasalazine (Azulfidine[®], Sulfazine[®])
- Ticagrelor (Brilinta[®])

- Heparin (подкожное введение)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

Ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир* (www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids). В нем приводится информация о лекарствах, которые не следует принимать перед процедурой.

Лекарства для лечения диабета

Если вы принимаете insulin или другие лекарства для лечения диабета, спросите назначившего их медицинского сотрудника, что вам нужно сделать перед процедурой. Возможно, вам придется прекратить прием лекарства или принять другую его дозу (количество). Возможно, вам придется соблюдать другие указания по употреблению пищи и напитков перед процедурой. Выполняйте инструкции своего медицинского сотрудника.

Ваша лечащая команда будет контролировать ваш уровень сахара в крови во время процедуры.

Диуретики (мочегонные средства)

Диуретик — это лекарство, которое помогает контролировать накопление жидкости в организме. Примерами диуретиков являются hydrochlorothiazide (Microzide®) и furosemide (Lasix®).

Если вы принимаете какие-либо диуретики, спросите проводящего процедуру медицинского сотрудника, что вам нужно сделать перед процедурой. Возможно, вам потребуется прекратить их прием в день проведения процедуры.

Необходимость снять устройства

Вы можете носить определенные устройства на теле. Перед сканированием или процедурой производители устройств рекомендуют снять следующее:

- глюкометр непрерывного действия (CGM);
- инсулиновая помпа.

Обратитесь к своему медицинскому сотруднику, чтобы назначить визит ближе к дате плановой замены устройства. Убедитесь в том, что вы взяли с собой запасное устройство, которое вы можете надеть после сканирования или процедуры.

Возможно, вы не знаете, как контролировать уровень глюкозы, когда ваше устройство выключено. В этом случае перед приемом поговорите с медицинским

сотрудником, у которого вы наблюдаетесь по поводу сахарного диабета.

Договоритесь с кем-нибудь, чтобы вас отвезли домой

У вас должен быть ответственный сопровождающий, который отвезет вас домой после процедуры.

Ответственный сопровождающий — это человек, который поможет вам безопасно добраться домой.

Этот человек должен иметь возможность связаться с вашей медицинской бригадой в случае возникновения каких-либо опасений. Договоритесь об этом заранее, до дня процедуры.

Если вам не удалось найти ответственного сопровождающего, который отвезет вас домой, позвоните в одно из указанных ниже агентств. Вам предоставят сопровождающего, который отвезет вас домой. Такие услуги платные, и вам потребуется обеспечить транспорт. Можно взять такси или арендовать машину, однако в этом случае все равно потребуется, чтобы с вами был ответственный сопровождающий.

Агентства в Нью-Йорке

VNS Health: 888-735-8913

Агентства в Нью-Джерси

Caring People: 877-227-

Caring People: 877-227-4649

Сообщите нам, если вы заболели

Если вы заболели (повышение температуры, простуда, боль в горле или грипп) перед процедурой, позвоните своему интервенционному радиологу.

График работы врача: с понедельника по пятницу с 09:00 до 17:00. Если вы звоните после 17:00, а также в выходные и праздничные дни, наберите номер 212-639-2000 и спросите дежурного специалиста отделения интервенционной радиологии.

Запишите время назначенного приема

Сотрудник отделения позвонит вам за два рабочих дня до процедуры. Если проведение процедуры запланировано на понедельник, вам позвонят в предыдущий четверг. Сотрудник сообщит, когда вам следует приехать в больницу на процедуру. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Запишите в эту графу дату, время и место проведения процедуры.

Если с вами не связались до обеда в рабочий день, предшествующий дню проведения процедуры, позвоните по номеру телефона 646-677-7001. Если по какой-либо причине вам нужно отменить процедуру, сообщите об этом тому медицинскому сотруднику, который запланировал ее проведение.

За день до чрескожной игольной биопсии

Инструкции по употреблению пищи



Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне операции. Это также касается леденцов и жевательной резинки.

Если ваш медицинский сотрудник посоветовал вам прекратить прием пищи раньше полуночи, следуйте его указаниям. Некоторым людям перед операцией необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

В день чрескожной игольной биопсии

Инструкции по употреблению напитков

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте

ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Воду
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или обычный чай. Можно добавить сахар. Больше ничего не добавляйте.
 - Не добавляйте молоко или сливки, включая растительное молоко и молочный порошок.
 - Не добавляйте мед.
 - Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в этих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операцией необходимо избегать обезвоживания, поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно. Во время операции вам будут вводить жидкости внутривенно.



Ничего не пейте за 2 часа до прибытия. Это также касается воды.

Что необходимо запомнить

- Примите только те лекарства, которые врач велел принять утром в день проведения процедуры. Запейте их несколькими маленькими глотками воды.
- Не наносите на кожу крем, лосьоны для тела или вазелин (Vaseline®). Вы можете использовать дезодоранты и увлажняющие средства для лица.
- Не наносите макияж на глаза.
- Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле.
- Оставьте ценные вещи, которые вам не потребуются, дома.
- Если вы носите контактные линзы, по возможности наденьте вместо них очки.

Что взять с собой

- Любые лекарства, которые вы принимаете при нарушениях дыхания и боли в груди, например, ингаляторы.

- Футляр для очков или контейнер для контактных линз.
- Зубной клей, если вы носите зубные протезы.
- Бланк доверенности на принятие решений о медицинской помощи, если вы его заполняли.
- Аппарат СИПАП (CPAP) или аппарат двухфазной вентиляции с положительным давлением в дыхательных путях (BiPAP), если вы его используете. Если вы не можете взять с собой свой аппарат, мы предоставим вам такой же аппарат для использования во время пребывания в больнице.

Чего стоит ожидать по прибытии

Различные сотрудники центра попросят вас назвать и продиктовать по буквам ваше имя и дату рождения. Это необходимо для вашей безопасности. Люди с одинаковыми или похожими именами могут проходить процедуру в один день.

Встреча с медсестрой/медбратом

Перед процедурой вы встретитесь с медсестрой/медбратом. Сообщите ей/ему дозы всех лекарств, которые вы принимали после полуночи, а также время их приема. К ним относятся рецептурные и безрецептурные лекарства, пластыри

и кремы.

Ваша лечащая команда поставит вам капельницу внутривенного введения на одну из вен в области кисти или на сгибе руки. Они могут использовать ваш центральный венозный катетер (ЦВК), если он вам уже установлен.

Подготовьтесь к чрескожной игольной биопсии

Вам потребуется снять все слуховые аппараты, зубные и другие протезы, парик и религиозные атрибуты. Ваша лечащая команда проводит вас в процедурный кабинет.

В процедурном кабинете

Сотрудник лечащей команды поможет вам лечь на процедурный стол. Через капельницу внутривенного введения вам будет введено седативное средство. Седативное средство — это лекарство, которое поможет вам чувствовать себя спокойно во время процедуры. Вы также будете получать жидкости через капельницу внутривенного введения во время и после процедуры.

Лечащая команда очистит кожу вокруг места проведения биопсии. Вам сделают инъекцию (укол) местного анестетика (лекарства, которое вызывает онемение участка тела).

Ваш интервенционный радиолог введет иглу для биопсии через вашу кожу. Он будет использовать изображения в режиме реального времени, чтобы направить иглу и взять образец ткани. При этом вы можете услышать громкий щелчок. Образец проверят, чтобы убедиться в достаточности количества взятой ткани. Возможно, потребуется взять несколько образцов.

По окончании процедуры игла будет извлечена. Ваша лечащая команда очистит кожу вокруг места проведения биопсии и наложит на нее повязку.

После чрескожной игольной биопсии

В палате пробуждения

Когда вы проснетесь после процедуры, вы будете находиться в палате пробуждения.

Медсестра/медбрат будет следить за температурой вашего тела, а также за пульсом, артериальным давлением и уровнем кислорода. Возможно, вы будете получать кислород через тонкую трубочку, которая будет располагаться под носом, или через маску, закрывающую нос и рот.

Сообщите своей медсестре/медбрата, если у вас появилась боль. Вам могут дать лекарство для облегчения боли.

Ваша лечащая команда скажет вам, когда вы можете идти домой. У вас должен быть ответственный сопровождающий.

Дома

- Вы можете сразу же вернуться к своему обычному рациону питания.
- Не принимайте ванну и не погружайте место проведения биопсии в воду в течение 24 часов (1 день) после процедуры.
- Принимать душ можно на следующий день после процедуры. Перед тем как принять душ, снимите повязку. После душа вместо повязки наложите чистый и сухой лейкопластырь (Band-Aid®).
- На следующий день после процедуры вы можете вернуться к привычному образу жизни.
- Если вы принимаете лекарство, разжижающее кровь, следуйте инструкциям лечащей команды о том, как безопасно продолжать его прием.

Получение результатов

Ваша лечащая команда отправит образец в лабораторию для анализа. Результаты обычно готовы через 5–7 рабочих дней. Ваша лечащая команда позвонит вам, чтобы сообщить результаты, или

обсудит их с вами во время вашего последующего приема.

Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику?

Позвоните своему медицинскому сотруднику, который делал вам биопсию, если:

- место биопсии становится более болезненным;
- головокружение или предобморочное состояние;
- появились новые симптомы;
- у вас возникли какие-либо вопросы или опасения в связи с процедурой.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте www.mskcc.org/pe.

Percutaneous Needle Biopsy - Last updated on February 2, 2023
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center